



12803

Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Str. 1, 74199 Untergruppenbach
MAGNA PT S.p.A.
PLANT MODUGNO
VIA DEI CICLAMINI 4
70026 MODUGNO
ITALIEN

Delivery no. / Date: 7210984 / 21.01.2020
Purch. ord. no.: 5500039817
Purch. ord. Date:
Supplier's no.: 0000008003
Order no. / Date: 30020567 / 13.09.2017
Customer no.: 10005593
Consignee: 30005665
Packager Int. Cons.:
01 Serie
Person in charge: Knorr, Hr.
Tel. no. / Fax: 09841/407-6133 / 09841/407-6114

loading station: 14248

Delivery note

Weights (gross/net)
Gross weight 2.200,800 KG Net weight 1.814,400 KG Volumes 2,880 M3

Item	Material Description	Quantity	Weight
000010	0550724441 Hub System 3rd/5th Gear cpl Customer article number: 0550724441Position3	2.240 PC	1.814,400 KG
900001	TBA-520921 MULTI-PATH PALLET WOOD/STEEL 600x800	8 PC	120 KG
900002	TBA-520880 VDA KLT-CONTAINER 4315R	160 PC	206 KG
900003	TBA-501668 Inlett für Muffen DCT300, HST & PMG	160 PC	42 KG
900004	TBA-550528 VDA KLT Pallet Cover A0806 DKG	8 PC	18 KG

terms of dispatch: 03 Truck Forwarder

terms of delivery: FCA Bad Windsheim

100206025
506006054

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 226
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio:
Quantità Imballi: 8
Conformità alle schede d'imballo: NO
Data controllo: 23/10
Firma: Q.

Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Straße 1
74199 Untergruppenbach
Deutschland
www.magna.com

Kommanditgesellschaft mit Sitz in
Untergruppenbach
Amtsgericht Stuttgart HRA 104271
Pers. haftende Ges.: Magna PT
Management B.V. mit Satzungssitz
in Amsterdam und Verwaltungssitz
in Untergruppenbach

Handelsregister Niederlande
Firmennr. 65999568
Geschäftsführer:
Sandro Morandini
Thomas Klett

Bankverbindung:
Commerzbank AG
DE10 6048 0008 0502 1923 00
BIC: DRESDE FF 604

GR/ISSUE SLIP

SHPMT.REF.NO.:248934

21.01.2020-10:52

Page 01.1

VENDOR -PLANT: 0004
-NO: 0000008003RECIPIENT -PLANT-CUST: 0100
-NUMBER: 30005665

UNLOADING POINT: 14248

STORAGE LOCATION:

POINT OF CONSPTN:

Magna PT B.V. & Co. KG
Burgbernhaimer Strasse 5
D-91438 BAD WINDSHEIM
DEUTSCHLANDGETRAG S.P.A.
VIA DEI CICLAMINI 4
I-70026 MODUGNO

SHIPPING TYPE: Truck (Custome

CARRIER: Schweitzer

-NUMBER:

SHPMT-GRS WEIGHT: 19.749

CONTAINER ID: LB SC 295

DN-NO	REF.NO. -CUST.	QTY	UoM	U/C	DESCRIPTION OF DELIVERY	PUR.ORD.NO.
-DATE	REF.NO. -VENDOR				ADDIT.DATA-VENDOR	
-ITM	PACK.MATL -QTY -NUMBER CUST				MAX. NO. -NUMBER VENDOR	CONSIGNMENT
7210978	2510630003	550	PC	S/	Transmission Housing cp1	5500043068
22.01.2020	2510311480				Knorr, Hr. 09841/407-6133 / 09841/407-611	
010	P: 22 -			X	25 TBA-501494	
	P: 132 -			X	0 TBA-501711	
7210979	2510311661	300	PC	S/	Clutch Housing cp1	5500039229
22.01.2020	2510311661				Knorr, Hr. 09841/407-6133 / 09841/407-611	
010	P: 10 -			X	30 TBA-501494	
	P: 60 -			X	0 TBA-501712	
7210982	0550722441	2.240	PC	S/	Hub System 1st/7th Gear cp1	5500039817
22.01.2020	0550722441				Knorr, Hr. 09841/407-6133 / 09841/407-611	
010	P: 8 -			X	280 TBA-520921	
	P: 160 -			X	0 TBA-501668	
	P: 160 -			X	0 TBA-520880	
	P: 8 -			X	0 TBA-550528	
7210983	0550723441	2.240	PC	S/	Hub System 2nd/6th Gear cp1	5500039817
22.01.2020	0550723441				Knorr, Hr. 09841/407-6133 / 09841/407-611	
010	P: 8 -			X	280 TBA-520921	
	P: 8 -			X	0 TBA-550528	
	P: 160 -			X	0 TBA-520880	
	P: 160 -			X	0 TBA-501668	
7210984	0550724441	2.240	PC	S/	Hub System 3rd/5th Gear cp1	5500039817
22.01.2020	0550724441				Knorr, Hr. 09841/407-6133 / 09841/407-611	
010	P: 8 -			X	280 TBA-520921	
	P: 160 -			X	0 TBA-501668	
	P: 160 -			X	0 TBA-520880	
	P: 8 -			X	0 TBA-550528	
7210985	0550730430	2.240	PC	S/	Hub System 4th/Rev Gear Cp1	5500039817
22.01.2020	0550730430				Knorr, Hr. 09841/407-6133 / 09841/407-611	
010	P: 8 -			X	280 TBA-520921	
	P: 160 -			X	0 TBA-501668	
	P: 160 -			X	0 TBA-520880	
	P: 8 -			X	0 TBA-550528	

GR:

QUANTITY CHECK:

GOODS CHECK:

rosa - Exemplar für Absender / rose - Exemple pour l'expéditeur / rosa - Exemplar voor afzender / rosa - Esemplare per mittente / pink - Copy for sender / rosa - Exemplar for afzender
 blau - Exemplar für Empfänger / bleu - Exemple pour le destinataire / blau - Exemplar voor geadresseerde / blu - Esemplare per destinatario / blue - Copy for consignee / blau - Exemplar for modtager
 grün - Exemplar für Frachtführer / vert - Exemple pour le transporteur / groen - Exemplar voor vervoerder / verde - Esemplare per trasportatore / green - Copy for carrier / grün - Exemplar for beforderer

MAGNA
 Magna PT B.V. & Co. KG
 Werk Bad Windsheim
 - Logistik -
 Burgbernhelmer Straße 5
 91438 Bad Windsheim

INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL
 Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung der Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR).
 Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR).

2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) / Destinataire (nom, adresse, pays)
 Magna S.P.A
 VIA DEI CICLAMINI 4
 I-70026 Modugno

16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) / Transporteur (nom, adresse, pays)
Schweitzer GmbH & Co. Internationale Spedition KG
 Carl-Benz-Straße 23
 D-71634 Ludwigsburg
 www.schweitzer-spedition.de

3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise
 Ort/Lieu: Modugno
 Land/Pays: Italien

17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) / Transporteurs suivants (nom, adresse, pays)
IGI L. DAMIANA
 Zona Rurale, 26/A
 70057 Ruvo di Puglia (BA)
 Cod. Fisc.: RLL DMM 84P43 H345P
 Partita IVA: 07544260727
 Iscrizione Albo: BA7463514/A

4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise
MAGNA
 Datum/Date:

18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs
 The freight forwarder as mentioned in box 16 confirms with its signature in box 23 to transport the goods, which are covered by this mentioned in CMR, or behalf of the business as mentioned in box 2 to the place of destination in box 3.

5 Befugelte Dokumente / Documents annexés
 Magna PT B.V. & Co. KG
 Werk Bad Windsheim
 Logistik -
 Lieferung Nr. 748934

6 Kennzeichen u. Nummern der Packstücke / Marques et numéros des colis
 32 x Gehäuseteile
 36 x Muffen + Pumpen

10 Statistikknummer / No. statistique
 11 Bruttogewicht in kg / Poids brut, kg
 12 Umfang in m³ / Cubage m³
 19 zu zahlen vom: / A payer par:
 Fracht / Prix de transport
 Ermäßigungen / Réductions
 Zwischensumme / Solde
 Zuschläge / Suppléments
 Nebengebühren / Frais accessoires
 Sonstiges / Divers
 Zu zahlende Gesamtsumme / Total à payer
 20 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières

UN	Ben. s. Nr. 9 / Nom voit. N°9	Gefahrzeitmuster-Nr. / Numéro d'étiquette	Verp.-Gruppe / Groupe d'emballage	Tunnelbeschränkungscode / Code de restriction en tunnels	19 zu zahlen vom: / A payer par:	Absender / L'expéditeur	Währung / Monnaie	Empfänger / Le Destinataire
13	Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) / Instructions de l'expéditeur (formalités douanières et autres) Prescriptions particulières				Zwischensumme / Solde			
14	Rückerstattung / Remboursement				Zuschläge / Suppléments			
15	Frachtzahlungsanweisungen / Prescription d'affranchissement				Nebengebühren / Frais accessoires			
16	Frei / Franco				Sonstiges / Divers			
17	Unfrei / Non Franco				Zu zahlende Gesamtsumme / Total à payer			

21 in Magna am le 21.1.20 12:00

24 Gut empfangen / Réception des marchandises Datum / Date

22 Magna PT B.V. & Co. KG
 Werk Bad Windsheim
 Logistik
 Burgbernhelmer Straße 5
 Unterschrift und Stempel des Absenders / Signature et timbre de l'expéditeur

23 **KUEHNE + MAGEL S.r.l.**
 Via dei Ciclamini, s.n.c. - 70026 Modugno (BA)
 Unterschrift und Stempel des Empfängers / Signature et timbre du destinataire

25 Angaben zur Ermittlung der Entfernung mit Grenzübergängen	Paletten-Absender - Expéditeur des palettes	Paletten-Empfänger - Destinataire des palettes
von bis km	Art Anzahl Kein Tausch	Art Anzahl Kein Tausch Tausch
	Euro-Palette	Euro-Palette
	Gitterbox-Palette	Gitterbox-Palette
	Einfach-Palette	Einfach-Palette

26 Vertragspartner des Frachtführers
 27 Amtliches Kennzeichen / Nutzlaster in kg
 Kfz: LD 30 1940 RT662BN
 Anhänger: CB-11-295
 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift
 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift
 22.1.2020

Benutzte Gen.-Nr. National Bilateral EG CEMT

Die mit fett gedruckten Linien eingetragenen Rubriken müssen vom Frachtführer ausgefüllt werden.
 Die mit fett gedruckten Linien eingetragenen Rubriken müssen vom Frachtführer ausgefüllt werden.
 Auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders. A remplir sous la responsabilité de l'expéditeur.
 nach gültigen ADR

Bei gefährlichen Gütern ist in der letzten Zeile der Rubrik anzugeben: UN-Nummer, Gefahrzeitmuster-Nummer, Verpackungsgruppe und Tunnelbeschränkungscode. Güter der Klasse 1 und 7, siehe Sonderdokumentation Absatz 5.4.11 ADR.
 En cas de marchandises dangereuses, indiquer à la dernière ligne du cadre Numéro ONU, Numéro d'étiquette, Groupe d'emballage et le code de restriction en tunnels. Marchandises des classes 1 et 7: voir demande spéciale dans ADR, Chapitre 5.4.11.